

هشتاد و پنج سال زندگی

در چند صفحه

— ۳ —

روز سوم دیع الاول سال ۱۳۱۸ هجری قمری پس از بوسیدن دست پدر و مادر و معانقه بازن و دختر یک ساله‌ام با همراهان سوارکارسکه سفری شده رهسیار دیار فرنگ شدیم . در قزوین یک شب نزد شاهزاده عادل‌الدوله حکمران ماننه روز دیگر راه رشت بیش کرفتیم . چند فرانگ بشهر ماننه ولی خان نصرالسلطنه حکمران گیلان که بتازگی لقب سردار معظم گرفته بود و بعد ها سپهسالار نامیده شد از ما استقبال بعمل آورد و بمزاره حکومتمان برد . دیری نگذشت که حاج امین‌الضرب از راه رسیزیرا او نیز هازم فرنگستان بود . روز بعد آقا میرزا حسن مستوفی‌المالک که اوهم هوای اروپا کرده بود وارد شد . عموی بزرگم میرزا محمدخان حشنه‌المالک و شاهزاده امان‌الله میرزا با او همسفر بودند . چون در رشت انتظار رسیدن کشته را که میباشد مارا بیاد کوبه بیرد میربدیم از موقع اتفاقه کرده بود تهران حوزه‌ای خوش تشکیل دادیم . روزها بگردش در شهر و اطراف و شبهای سرشناسان رشت از قبیل سردار معتمد ، سردار همایون ، حاج آقا خلبان و حاج معین‌المالک میگذشت ، تا آنکه خبر دادند فردا کشته «امیراطور» میرسد . (آن‌زمان دو کشته دوی بنامهای امیراطور و امیراطریس بین ازلى و بادکوبه مسافر میردند) ، پی درنگ میزبانان را وداع کفته رو به ازلى (بندر یملوی) نهادیم . آنجا در عمارت دولتی معروف به شمس‌العماره که بشکل بر جی عظیم و دارای یونج طبقه بود مسکن گزیدیم . بنای منبور بدستور قاسم خان والی در دوران حکمرانیش ساخته شده بود و ساله‌است که از آن اثری بجا نیست . شب را در عمارت شمس‌العماره گرد هم چوشی بروز آورده باشدادان بوسیله قایقهای موتوری سوی کشته که قریب یک کیلو متر دور از بندر لنگر افکنده بود روان شدیم . ناخدای کشته که مردی بلند بالا و غوشو بود ویسان رستم دستان ریشی دراز و دوشاخ داشت مارا بصد لطف پذیرفت و همراهانها کرد و پس از ساعتی در ذمرة عرفای یا بر جای شترنجمان درآمد . کشته کوه بیکر با سینه آهنین آهای مترا کم را مشکافت و در دریایی که بیکران مینمود بسوی ساحلی دور میشافت . روز در غرشه کشته بتماشا و سختان مناسب حال و سن گذشت . شب ماهتابی خوش بود و دریایی ذرف بسان استغیری آرام مینمود . بر تو ماه با آبه‌استانه بازی میکرد و نسیم روان پرورد دریاچه‌هرا کشته نشستگان را عاشقانه نوازش میداد . پس از شام در سالن کشته من بنواختن پیانو نشتم [در کوک فرنگی دستگاه‌ماهور و حجاجز را میتوان نواخت] و صادق خان که از همراهان بود و صوتی دلکش داشت بخواندن برخاست . همه جوان بودیم و کامران و برای نخستین بار سوی دیار غربت روان . هر یک را از شوق سفر درسر شوری بود و از دوری دلتندان بر دل باری گران . ساز و آواز وطنی در کشته اجنبی مسافران را تأثیری صیغ پخته و هر یک‌ثرا بینیوی مرموز خود بسوئی کشید . هنگام یاده شدن از کشته ناخدا نشان درجه سومی را که از ایران داشت و بر سبته نصب

کرده بود بن نموده گفت، خواهشم از شما اینست که نزد شاه ایران اقدامی کنید که نشان درجه اول بن مرحمت شود و اگر این محبت را در باره من بانجام رساندید در مراجعت کشته را در اختیار شما خواهم گذاشت و هر گونه دستور دهد اطاعت خواهم کرد. من نیز با وعده دادم که خلاجتش را برآورم.

* * *

روز بعد بیاد کوبه رسیدیم حاج امین الضرب معادل سیصد هزار تومان آن وقت نفت خرید و سیس مارا وداع گفته سوی مسکو شناخت زیرا در آنجا خانه ملکی و مستغلات داشت و همسر روسیش بانتظار دیدار او بود.

شب باراه آهن عازم تفلیس شدیم. در آنجا نخست بزیارت قبر شیخ صنعنان معروف که در کوهی واقع است رفتیم، و بعد بتماشای موزه واماکن تماشانی شهر برداختیم. شنبه بودم که گردنۀ فرقان از جاهای دیدنی است و بر آن بودم که از آن راه بروم. تصمیم خود را با مستوفی المالک در میان نهادم و چون اورا نیز این فکر خوش آمد پس از شبی در نگ ک در تفلیس با کالسکه از راه گردنۀ آهنگ فرقان را که از نیروی کلکم بیرون است بدین شعر فا آنی اکتفا میوردم؛

* * *

که بمقاسی ز حد هستی بیرون گه بفرادی ز آفرینش بر تر

* * *

در «ورشو» مستوفی المالک و همسفرها یاش بمناسبتی چند روز ماندند ولی من و همراهان اسم براه ادامه داده اطریش و آلمان و بلژیک را یکی یی ازدیگر بیشتر سرنهاده یکسر بیاریس شتافتیم. در شهر «کلنی» راه آهن دو ساعت توقف کرد. من موقع را مقتضم شمرده برای تماشای شهر بیاده شدم و هنوز چند کام در خیابان مقابل ایستگاه بیشتر فته بودم که سه نفر با کلاههای ایرانی نظرم را جلب کردن و چون نزدیک رفتم آقایان امیر نظام و کیم الوله و ناصر همایون را شناختم. پس از روبرویی گفتند که شاه بعلت بیماری اتابک اینجا مانده و اکنون مشغول تماشای کلیساي بزرگ و معروف شهر است. من بی در نگ بکلیساي من بور شناخته بحضور شاه رسیدم و پس از نیم ساعت مرخص شده بعیادت صدراعظم رفتم و از آنجا با ایستگاه راه پاریس بیش گرفتم.

تازه خورشید بر آمده بود که بمقصد رسیدم. شاهزاده یحیی میرزا شمس ملقب به لسان العکما که در تهران جزو لاينفک من بود آن وقت در بیاریس فن کحالی میآموخت. من و همراهان در چند در شکه نشسته بشانانی اوروان شدیم. برادر منزلگاه او تنها از در شکه بزیر آمده در طبقه چهارم باطاقش رفتم. شاهزاده یحیی میرزا از دیدار غیرمنتظره من چنان خوش وقت شد و دست و پای خود را

توضیح عکس صفحه مقابل:

از چپ برآست. نشسته: آقا میرزا حسن مستوفی المالک دوستعلی معیر المالک.

از چپ برآست. ایستاده: صادق خان نواب - ماشه الله خان منتصر المالک - شاهزاده امان الله میرزا - میرزا محمد خان حشمہ المالک - شاهزاده عبدالله میرزا (برادر بزرگ امان الله میرزا) - شاهزاده یحیی میرزا لسان العکماء - حاج یوسف خان - محمدحسن خان مؤید خلوت (بدرآفای رهی معیری).
(عکس سال ۱۹۰۰ میلادی در بیاریس توسط «والری» عکاس انداخته شده است)



گم کرد که بجای شلوار کت را برداشته پا در آستین آن فروبرد و چندان فشد که آستین از شانه لباس جدا شد ...

* * *

در باریس نخست درمه مانگاهه «آلکساندر» واقع در میدان «ست اگوستن» منزل کردم و پس از چند روز آنچه را ترک گفته بخانه‌ای که در خیابان «ماتینین» بوسیله شاهزاده یجیی میرزا برایم اجاره شده بود رفتم . روز دوم اقامت در باریس روزنامه‌ها خبر دادند که بعداز ظهر شاه ایران وارد مشود . عصر برای تماشای موکب شاهانه بخیابان «شانزه لیزه» رفتم و فردا در «یاله سو و دن» واقع در خیابان «بوآ» شرفیاب شدم . دیری نگذشت که «لوبه» رئیس جمهور فرانسه و هیئت وزیران بدین شاه آمدند . مهندس المالک بنادر رسم سمت مترجم مخصوص راداشت ولی شاه خود باللوبه وزیرانش بفرانسه تکلم میکرد . پس از انجام مراسم مرغی من، اما «دلکسه» وزیر امور خارجه وزیرال «آندره» وزیر جنگ صحبتم گرم شد و دنباله آشنایی بعلاقات خصوصی دیدو بازدید انجامید .

مفرد بود که شاه ده روز در باریس بماند . من هر بامداد بعضوی می‌رفتم و بقیه روز را بیل خود می‌گذراندم و بیشتر اوقات را در نمایشگاه بین المللی بتماشا و گردش می‌بردم . فقط دوبار با مر شاه در رکابش بودم یکی شبی که «ایرا» رفت و دیگر روزی که عزم بازدید کارخانه‌معمور فیزی سازی «سور» و سپس تماشای قصر تاریخی «ورسای» داشت . یک روز نیز که امیر بهادر، صدر اعظم و همراهان شاه را در منزل خود پجلو کتاب دعوت کرده بود حضور داشتم .

* * *

واما داستان روز رفتن شاه بکارخانجات «سور» و «ورسای» : منزل شاه در کوچه بن بستی از خیابان «بوآ» واقع بود . صبح همه آماده حر کت شدند . مظفر الدین شاه بازیارال «باران» که مهماندار بود در بالای کالسکه روانداشت و اتابک و حکیم‌الملک وزیر در بار روبرویش قرار گرفتند . بسب تنگی کوچه و صفت آرائی سربازها در درو طرف وبالآخره از دحام مردم برای دیدن شاه ایران ، کالسکه آهسته بحر کت آمد . هنوز چند گام دور نشده بود که مردی پیراهن پوش و زولیده و یعنی چهره از میان تماشا گران بروی رکاب کالسکه جسته لوله طیانچه را بر سینه شاه نهاد ... فریاد «شاه ایران را کشند» از مردم برخاست و چنان وضع آشته شد و جمعیت در هم ریخت که گوئی رستاخیز فرا رسیده . من حیران و مبهوت از جای خود بارای حر کتم نبود . پس از چند لحظه دیدم که کالسکه سلطنتی باز گشت و شاه درون آن بازنشگی پریده اما سالم نشسته است . چون از کالسکه بزیر آمد نیرویی در بایم باز یافتم و بیش دویم که خود را بیايش افکنم ولی او مانع شد و گفت : «اعتصام السلطنه نزدیک بود بی دانی شوی . زود تلگرافی بهمشیره عصمه الدوله بزن و اسلامتی ما اورا مطمئن ساز» .

چون شاه بدرون عمارت رفت دیدم چندتن پاسبان مردی را که همان سو . قصد کننده بود موى کشان آورده درون قفس بزرگ آهنى که جای طبور کوچک زیبا بود افکنند و گردش را گرفتند . گنهکار «فرانسو آسالسون» نام داشت و عدم اطلاع از اسلحه سبب شده بود که تصمیم شبطانیش بنتیجه نرسد و مظفر الدین شاه از مهملکه جان سالم بدر بزیر ای اطمینان از کار خویش روز بیش «سالون» سوژن طیانچه را باسوهان سائیده بود تاحساس ترش سازد ولی آن را

چندان تیز کرده بود که هنگام تیاراندازی ضربه سوزن جای ترکاندن چاشنی آن را سوراخ کرده و تیر در نرفته بود.

پس از ساعتی اتابک بشاه گفت: «اتفاقی بود و بخیر گذشت و هر دقیقه نیز تکرار نخواهد شد. چون رئیس جمهور وهیئت دولت و بزرگان فرانسه در «سور» انتظار مقدم شاهانه را دارند بسیار مستحسن خواهد افتاد که اعلیحضرت پیش آمد صبح را نادیده انجگارند و یازدیده کارخانه بروند.» شاه رأی صدراعظم را پسندید و چنان کرد و این کار براستی انگلاسی شگفت یافت.

تحقیقات اولیه از «مالسن» در همان قفس بعمل آمد و او اظهار داشت که از دیر باز بر آن بودم شاهی را بدست خود بکشم تا اینکه قرعه بنام شاه ایران اصابت کرد و این از هر حیث بنظرم خوشتر ویر آوازه‌تر آمد.

شاه پس از استحضار از نتیجه تحقیقات جانی را مورد عفو قرارداد ولی رئیس محکمه اظهار داشت که دولت نمیتواند از حق خود بگذرد و دستگاه قضائی و ظاهنی دارد که باید طبق آن عمل کند. روز بعد که باست، فی المالک بحضور رفیق دیدیم گروهی انبوی باجند دسته موزیک برابر عمارت صف زده‌اند از آن میان شهردار پاریس باریافت واستدعا کرد که شاه بایوان عمارت یاید. شاه چنان کرد و شهردار نطقی مبنی بر اظهار تأسف از پیش آمد روز گذشته و شکرانه سلامتی شاه و سیاستگزاری از رفتن او به «سور» و «ورسای» ابراد، و ضمناً از شاه استدعا کرد که پنج روز بدوران اقامت خود در پاریس بیغاید و در بایان یک قطعه نشان جرأت بسته صدراعظم نصب کرد و دسته‌های موزیک بترنم در آمدند.

پنج روز اضافی بیمه‌ایهای بزرگ و شب نشینی‌های باشکوه و آتش بازی برگزار شد. یکی از این روزها که نزد شاهزادم مسیو «بالولا» را که در دوران ناصری مدتهاز، مدید سفیر فرانسه در ایران بود و خانواده‌اش با خانواده ما القتی تمام داشت در آنجا دیدم. باشغی بیرون از وصف یکدیگر را در آغوش گرفته مکرر بوسیدیم و بیار روز گسارت خوش بیشین سخنه‌گفتیم. او ضمن صحبت اظهار داشت که درملک خود خارج از پاریس بازن ودو دخترش زندگی میکند و مراد دعوت کرد که چندروزی نزد آنان بروم.

چند روز بعد بادرشکه خودبشنانی که داده بود روان شدم. پیش از دو ساعت راندیم تابعه‌صد رسیدیم. من بیاده شده زنگ زدم. بصدای زنگ، «ماری» یکی از دخترهای مسیو بالولا بایوان آمد. چون باغ بازده‌های آهنی محل احاطه شده بود واز عمارت تادر ورودی چندان فاصله نبود ماری را شناخت و خواهر خود «صفی» را نیز آواز داد و هردو در حالی که نامم را بلعنه خوش نکردار میکردند بسویم دویده در را گشودند و در گردند آویختند. آنگاه هر کدام یک بازویم را گرفته بطرف عمارت برداشتند. مادام بالولا که اندک کسالتی داشت و در بایوان روی صندلی راحتی آرمده بود بدیدن من از حاجست ویش دوید و بیشانیم را بوسیده کنار خویش جایم داد. هنوز نشسته مسیو بالولا رسید و یکدیگر را در آغوش گرفتیم. دوستان دیرین از حال پدر و مادرم جویا شدند و با آن گفتم که مانندسابق این روزها را در لار بسر میبرند و بدرم در نامه اخیر خود نوشته که لوازم کامل صید ماهی قزل‌آلă که برایش فرستاده بودم بموقع رسیده و با آنها سرگرم شکار است. عصر آن روز مسیو بالولا مرد باغ و بیش گرداند و گلهای زیبا و اسبهای اصیلش را بن نمود که هر دو استی دیدنی بودند. ماری و صفتی هردو شوهر اختیار کرده بودند؛ همسر اولی بیاموریت

نظامی در چین بسرمیرد و شوهر دومی در پاریس اشتغال بخدمت داشت . نزدیک غروب در آیوان و سبع عمارت با مسیوبالو انبود شتر نج نشستیم و چون شب فرا رسید زیر پر توماه با افراد خانواده زمانی در ازاز گذشته و تفريحات در باع فردوس و سوارها و شکارماهی در لاریاد کردیم . روز دیگر میزبان مهربان مرا پیر که ای که در آن نزدیکی بود بشکارماهی برد . آن روز خانم و دخترهای بالا از راه مهمان نوازی دست باشیزی زده و غذاهای ایرانی از قبیل آش آب لیمو ، چلو و خورش ، کدو و کباب سیخی تهیه کرده بودند . خلاصه سه روز و دوشب در میان آن خانواده خون گرم با خوشی بسر بردم و یادگاری بس شیرین با خود بردم ...

✿✿✿

قرار بود شاه از پاریس بلندن برود ولی چون یکی از پسرهای ملکه ویکتوریا بتازگی در گذشته و دربار انگلستان سوکوار بود بر نامه برهم خورد و شاه برای گذراندن مدتی که میباشد در لندن بماند به «استاند» رفت . دوروزیس از رفتن شاه نامه‌ای از سپه‌سالار رسید که بر این ببلعه شتاد هزار تومان جمهه ملبوس و لوازم نظامیان جوف آن بود . بر این مزبور میباشد یامضای اتابک بر سد و هر چه زودتر پس فرستاده شود . من ناچار رسیار «استاند» شدم ویکسر نزد اتابک رفت . وی در تالاری وسیع که ینجرمهایش رو بدریا باز بود بیازی «پیار» اشتغال داشت و چون مرا دید گفت : «قطعه‌کاری لازم ترا بدینجا کشانیده و سلام روستایان بی‌طبع نیست ». در یاسخ بر این را بر این شاه نهادم . صدراعظم قلم طلیبد و در حالی که با دست چپ چوب بیمار را روی شاه نگاه میداشت با دست دیگر بر این امضای کرد و بن داد . از آنجا بحضور شاه شتاقم . او نیز از دیدن متوجه شد و سبب بر سید و من چگونگی را بعرض رساندم . آنگاه شاه بالای یکی از عکسهای تازه خود شرحی برای مادرم عصمه‌الدوله نوشتند بن داد که بتهران بفترستم و چون اجازه مرخصی خواستم گفت : «فردا کشته گیران نامی جهان در حضور ما زور آزمائی خواهند کرد توهم بمان و تماشا کن ». علاوه بر کشته بیهودانان یک مانور در ریاضی در حضور شاه و یک آتش بازی مفصل در گنارد ریا تعاشا کردم بس از چهار روز اقامت در «استاند» به پاریس باز گشتم .

✿✿✿

تابستانها که در باع فردوس بسرمیردیم بیشتر روزها که با دائم شاهزاده جهانگیر میرزا و همیازیهایم بصره ای اطراف میرفیم پسرهای آقا سید زین العابدین امام جمعه نیز از اسدآباد می‌آمدند و با هم زیر سایه درختها یا گنار کشتر ارها نشسته بفرار خورسن سخن میگفتیم و گاه مشاعره میکردیم . یکی از روزها آخوندی سیه چرده و نجیف که دسته موئی در زندگان داشت همراه فرزندان امام جمعه آمده بود و چون دانست که من نزد مسیو «باتای» زبان فرانسه فرا میگیرم به آزمایشم پرداخت و بفرانسه ازمن سؤالاتی کرد که درحدود اطلاع یاسخ گفتم .

سالها براین گذشت ... روزی در پاریس شاهزاده یحیی میرزا کسی را نزد من آورد و با آنکه با آخرین سبک آن زمان فرنگ ملبس بود اورا بنام شیخ محمد سیرجانی معرفی کرد . قیافه اول بنظرم آشنا مینمود ولی بخطاطم نمی‌آمد که وی را کی و در کجا دیده‌ام . سرانجام موضوع را با او در میان نهادم و معلوم شد که وی همان آخوندی است که سالها بیش در صحرای بین باع فردوس و اسدآباد مایه زبان فرانسه را می‌ستجیده است و فعلا در نمایشگاه بین‌المللی پاریس در غرفه مربوط با ایران دست در کار است . در این ملاقات ازمن خواست که برایش لقب شیخ‌الملک بگیرم و من بوسیله صدر



سادرا بر نار

اعظم پس از چند روز خواهشش را برآوردم . شیخ محمد سیرجانی یا شیخ‌المالک تازه بنویشه خود «ابونظاره» را نزد من آورد . او بیری سال‌گورده بود از عرب که در ترکیه بزرگ شده بود . زبان‌های فرانسه و انگلیسی را نیک میدانست و ریاست قسمت ترکیه در نمایشگاه پاریس با او بود و نیز مجله‌ای به زبان فرانسه و عربی و ترکی منتشر می‌ساخت .

در مدت اقامت کوتاه خود در پاریس با چندتن از هنرمندان معروف آشنا شدم از جمله «سارا بر نار»، «گریه» و «مادام منش».

«سارا بر نار» بانوی بتمام معنی هنرمند و سرآمد زمان خویش بود. در پیوراندن نقشهای دشوار روی صحنۀ تأثیر قدرت و تسلطی خارق العاده داشت که نه تنها اکس را یارای رفاقت بلکه یارای تقلید از او نبود. از این راه مورد تقدیر سلاطین و احترام بزرگان هنر فرار گرفته و میان خاص و عام محبوبیتی بسزا داشت که بر استی سزاوار آن بود. در نقاشی و مجسمه‌سازی نیز استاد بود و کار - گاهش خلوت مشاهیر هنر و ادب بشمار میرفت. بخر ج خود تاتری با شکوه ساخته و بنام خود خوانده بود که هنوز نیز در پاریس بر جا و متشهور است. پدرم دوست محمد خان معیرالمالک در سفرهای خود به اروپا با «سارا بر نار» آشنا شده و آشنایی آنان بدوسوی انجامیده بود. «سارا بر نار» وقتی دانست من پسر او هستم مهر بانها کرد و مرا بکار گاه خویش خواند. هنگامی که بر او وارد شدم لباس کار در برداشت و در کار گاه خود که بر استی موزه‌ای بود باختن بیکر ذهنی نیم عربان باندازه طبیعی اشتعال داشت. همان روز مرا بتاتر شیرای تماسای نمایش نامه «ایگلن» که خود نقش اصلی آرا ایفا میکرد دعوت کرد. یکی از شاگردانش نیز شیوه مرا روی چیزی بسکی خاص ساخت و هدبه کرد که هنوز زیست بخش احاطه است و اغلب بدان خیره نگریسته در عالمی وصف ناگردنی سیر میکنم.

«گریه» از نقاشان چیره دست بود و مقام استادی داشت. هنگامی که با او آشنا شدم قریب چهل سال از عمرش میگذشت. چهراهای نسبه زیبا و بسیار مطبوع داشت و ریشه کوتاه که در زنجع اندکی بلندتر میشد گرد آرا فرا گرفته و گیرانی و وقاری خاص بقیافه اش بخشیده بود. اندامش کشیده و اندکی لا غر بود و حرکات و رفتاری تند ولی بزرگ، نیز داشت. فشن ترکیب و پرداختن صحنه های چنگ بشمار میرفت و دو اثر مشهور او از نبردهای نایابشون سوم زیب یکی از تالارهای باشکوه قصر تاریخی «ورسای» بود. روزی که بکار گاهش رفتم دو برد در دست داشت یکی میدان کارزار پروس و فرانسه و دیگر شیوه ذهنی جوان و نسبه زیبا. درباره بردۀ اخیرالذکر میگفت که «این کار از ذوقم دوراست ولی بخاطر دوستی دیرین از ساختن آن ناگیریم».

روز دیگر که نزد رس رفتم از من خواست تا دور نمائی گوچک برسم یادگار برایش بسازم. من نیز میلش را برآوردم و منظره‌ای از طبیعت ایران ساختم که او را سخت پسند افتاد. در آخرین دیدار کتابی از ترکیبات مجالس مربوط بکار خود، جلدی منتخب از داستانهای هزار و یک شب که تصویرهایش از قلم او بود ویرده رنگی روغن گوچکی که یک تن سر باز فرانسوی را در حال حمله و ربودن برجم از دست سر باز پروسی نشان میداد بیادگار بمن داد. کتابها و پرده نقاشی منبدور نزد برادرم تیمسار دوست محمد اعتماد الدوله موجود است.

«مادام منش» در سفر دوم یارم بفرنگی، با او آشنا شده بود و بالآخره آشناشی از دوستی نیز گذشته و بمرحله لطیفتری انجامیده بود. وی که شیرین لبی و شیرین قلمی را یکجا گردآورده بود بوسیله «ونسان» پسر کتابجی خان بدیدار من آمد. آن زمان هنوز از جوانی بهرامی داشت و او را قامتی مناسب و روی موئی دلفریب بود. بنابر سوابق با پدر، پسر را مادرانه بوسید و از حال غائب دلبند پرسید و زمانی دراز از دوران گذشته با من سخن گفت...



مادام مُنش

㊀㊁

روزی که بکار گذاشت رفتم نخست چیزی که نظرم را جلب کرد برده نیم تنهای از پدرم بالاس و کلام ایرانی بود که در نهایت شباهت و استادی ساخته شده بود . من ماجرا را در نامه‌ای بیدرم نوشتم و او ضمن پاسخی مفصل و شیرین از من خواست که انگشت‌تری گرانبها خریداری کرده و از جانبش بیار دیرین هدیه کنم . من نیز چنان کردم و هنگامی که هدیه پدرم را از بی‌یامهاش به «مادام منش» دادم بی اختیار در آغوشم گرفت و چندان گریست که حال مرا نیزد گر گون ساخت . روزی بنابدعت رُنرال «آندره» وزیر جنگ فرانسه بتماشای رژه و مانور بزرگ نظامی که در «شارتر» در حضور دنبیس ژهور برگزار میشد رفتم . تفصیل آن بسیار است ولی از یانش در میگذردم زیرا برای آنکه مقاله بدراز ایجاد نکشد همه جا حتی الامکان باختصار کوشیده و در برخی موارد باشاره‌ای اکتفا ورزیده‌ام و نیز از نوشتن بسیاری از وقایع خودداری کرده‌ام .

یکبار نیز سردییران روزنامه‌های «تان» ، «پتی ژورنال» و «آتنه» بوسیله تلفن از من تقاضای مصاحبه کردند و روز بعد آنان را در منزل یزدیر قدم . در این ملاقات از طرف روزنامه «تان» برای حضور در مسابقه دوچرخه سواران به «آنسن» دعوت شدم . شماره‌های منضم مقالات و عکس‌های مربوط بمصاحبه و مسابقه که برایم فرستاده شده نزدم موجود است .

بروفسور دکتر «گالزفسکی» که مشهودترین اطبای چشم آن زمان بشمار میرفت و یکبار برای معالجه چشم شاهزاده ظل السلطان از طرف وی بایران دعوت شده بود بحکم آشنائی بدینم آمد و بغانه خویش بنها در دعوتم کرد . روز معمود چون بمنزلش رفم جمع کشیری را آنجا دیدم که پس از معروفی متقابل معلوم شد جمله از بروفسور ها و طبیبان عالی قدر هستند . اطاق غذاخوری با پارچه هایی بزنگ که بر چشم ایران زینت شده بود ، روی میز در کنار شتاب هر میهمان برقی کوچک از ایران نهاده بودند و گرد خورا کهایی که دور میگردانند بر چمهای کوچکتری که بر آنها شیر و خورشید زرین نقش شده بود جلب نظر میکرد .

بروفسور گالزفسکی چهار پرسش رشید و خوش صورت و دختری بس زیبا و خوش صحبت داشت . دو تن از پرسنش طبیب بودند و دو تن دیگر مشاغل مهم دولتی داشتند . یکی از آنان مرا بمسابقه اسب دوانی که در «تر ویل» انجام میشد دعوت کرد که شرح آن دراز و از حوصله این مختصر بیرون است .

«ناتام»